

SKIMMER 17,5L



*INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL
MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN
MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO
MANUALE DI INSTALAZIONE E MANUTENZIONE
EINBAU-UND BETRIEBSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUÇÕES E MANUNTENÇÃO*

ASTRALPOOL 

DEUTSCH

WICHTIG: Das Handbuch mit den Betriebsanleitungen, das Sie in Händen halten, enthält wichtige Information über die anzuwendenden Sicherheitsmaßnahmen für die Installation und Inbetriebnahme. Es ist daher unerlässlich, daß die Anweisungen vom Installateur und vom Benutzer vor der Montage und Inbetriebnahme aufmerksam durchgelesen werden. Bewahren Sie dieses Handbuch auf, falls Sie zu einem späteren Zeitpunkt Informationen über die Funktion dieses Apparates nachschlagen möchten.

Um die beste Leistung des Skimmers, zu erzielen, empfiehlt es sich, die nachfolgenden Anweisungen zu befolgen:

1. Allgemeine charakteristiken

Die Aufgabe des Skimmers liegt in der Entfernung der auf der Wasseroberfläche befindlichen Verschmutzungen. Aus diesem Grunde ist es ratsam, vor dem Bau des Schwimmbades, seine genaue Lage festzulegen, und zwar so, dass die Skimmeröffnung gegen die Windrichtung zeigen.

2. Installation

Zur Bestimmung der Anzahl der benötigten Skimmer empfiehlt es sich, folgende Proportion beizubehalten: pro 25 m² Wasseroberfläche 1 Skimmer. Dabei ist zu beachten, dass die maximale Ansaugmenge pro Skimmer bei ca. 7.500 l/h liegt.

Im allgemeinen werden bei Schwimmbädern, die mit 1 Oder 2 Skimmern ausgerüstet sind, diese oben in der Breitseite des tiefen Teils angebracht; bei Schwimmbädern mit 3 Oder mehr Skimmern an einer der beiden Langseiten. Auf jeden Fall sollten die Skimmer immer auf der gegengesetzten Seite der Einlaufdüsen liegen (Abb. 1).

Die Montage wird den Anweisungen in Abb. 2 und 3 entsprechend durchgeführt, je nachdem, ob es sich um ein Betonschwimmbekken oder ein Fertigschwimmbekken handelt.

Wasseranschlüsse:

- Falls das Wasserniveau Im Schwimmbekken zu hoch ist, ist am Skimmer ein Anschluss vorgesehen, für den Ablauf des Wassers zum Abwasserkanal (Abb.2).
- Für den Fall, dass der Wasserspiegel zu niedrig ist, hat der Skimmer einen Wasseranschluss für den Bodenablauf, welcher gestattet, gleichzeitig von diesem Wasser anzusaugen, wodurch vermieden wird dass evtl. Luft angesaugt werden kann. Dadurch wird das Filtersystem in keinem Fall gestört (Abb.2).

3. Montage

Einer der grossen Vorteile dieses Skimmers ist die Möglichkeit, den Deckel in der Höhe und Nelgung zu regulieren, was gestattet, ihn perfekt in den Boden einzunivellieren.

Einer weitere wichtige Eigenschaft des Skimmers ist die Möglichkeit so viele Verlängerungsstücke hinzuzufügen wie benötigt werden, bei Abdeckplatten, die breiter als normal sind, nützlich sein kann (Abb. 6).

Zum Abnehmen des Korbs des Skimmers muss berücksichtigt werden, dass sie mit einem Bajonettssystem montiert sind. Ziehen Sie nicht fest nach oben, zuerst muss zur Seite gedreht werden, bis die flachen Seiten der Abdeckung und des Korbes mit denen des Körpers übereinstimmen, anschließend werden sie vorsichtig nach oben gezogen.

4. Bodenreiniger

Eine weitere Funktion des Skimmers besteht aus der Anschlussmöglichkeit des Bodenabsaugers (siehe Abb. 4).

Um den Bodenreiniger an den Skimmer anzuschließen, wird die Abdeckung des Skimmers im Korb angebracht und der Anschluss des Schlauches des Bodenreinigers an dem mittleren Loch der Abdeckung (Abb. 5). Damit der Bodenabsauger, der am Skimmer angeschossen ist, richtig funktioniert, müssen zuerst die vom Bodenablauf zur Pumpe führenden Leitungen geschlossen werden.

Sollte das Schwimmbad weitere Skimmer besitzen, müssen auch diese mit der sich am Skimmerboden befindlichen Regelklappe geschossen werden oder der Korb wird mit der entsprechenden Abdeckung abgedeckt (Abb. 5).

Hinweis: Bei Liner-Bekken kann das vollständige Schliessen der Bodenabläufe und Skimmer ein Festsaugen des Bodenabsaugers bewirken.

5. Sicherheitsvorschriften

- **Der Skimmer darf nur von Fachpersonal montiert werden.**
- **Bitte legen Sie keine Chlor- oder Bromtabletten in den Skimmerkorb.**
- **Bitte benutzen Sie keine Fugendichtmasse bei diesem Produkt. Falls ein solches Material benutzt werden soll, benutzen Sie nur Produkte, die für ABS-Materialien entwickelt wurden, womit alle Universalprodukte ausgeschlossen sind.**

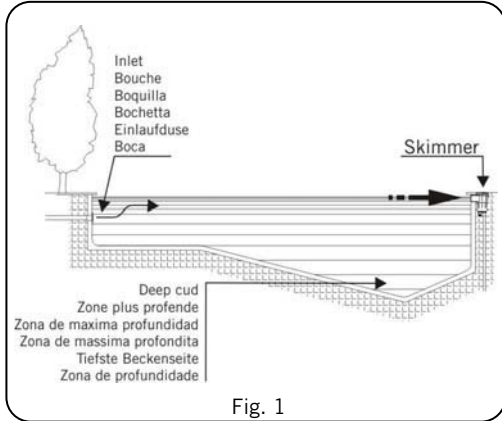


Fig. 1

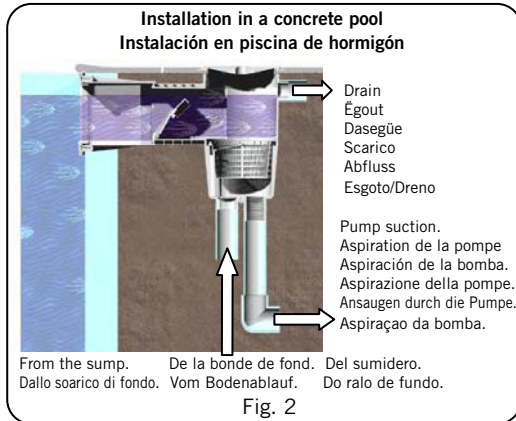


Fig. 2

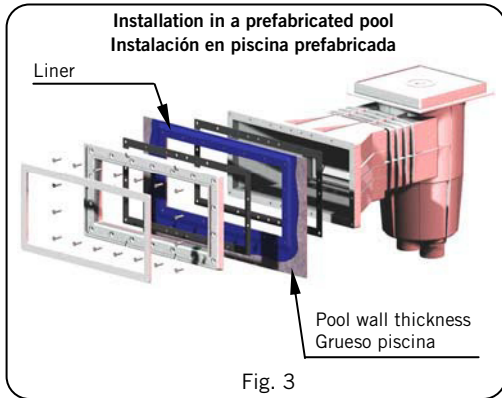


Fig. 3

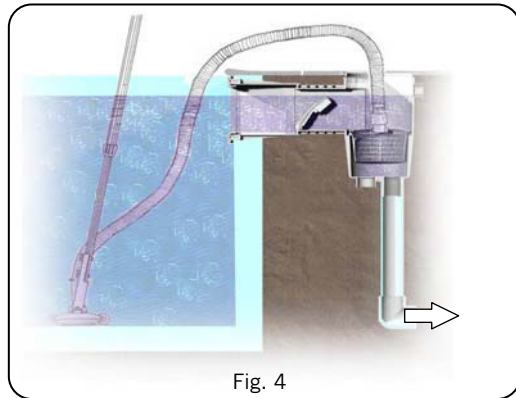


Fig. 4

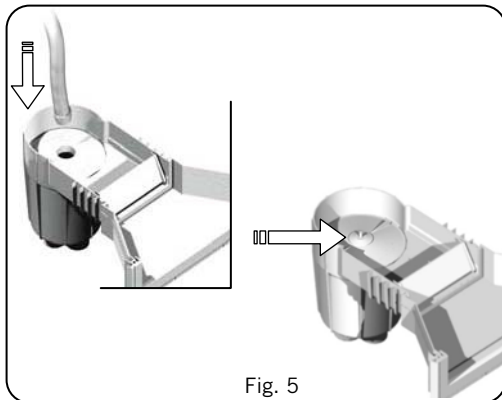


Fig. 5

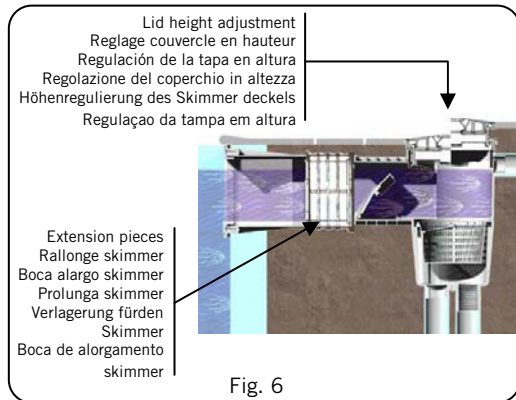


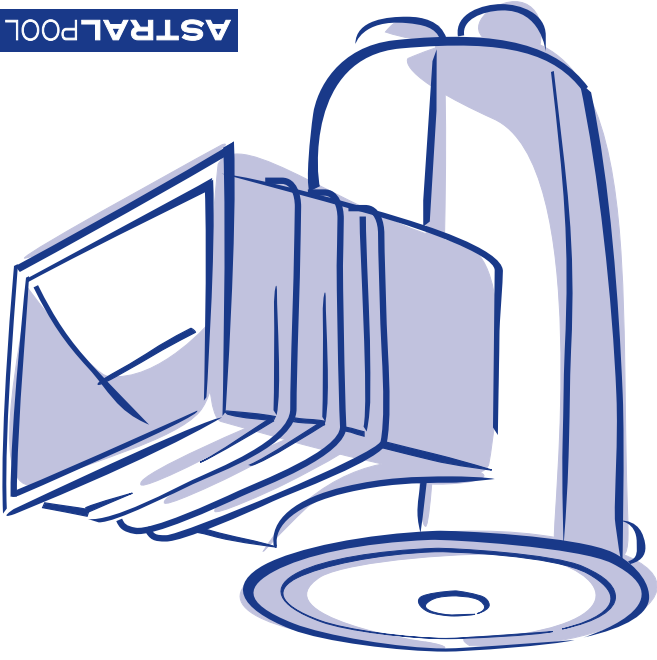
Fig. 6

Made in EC
 Sacopa, S.A.U.
 Pol. Ind. Pla de Poliger, s/n
 17854 Sant Jaume de Llierca (Spain)

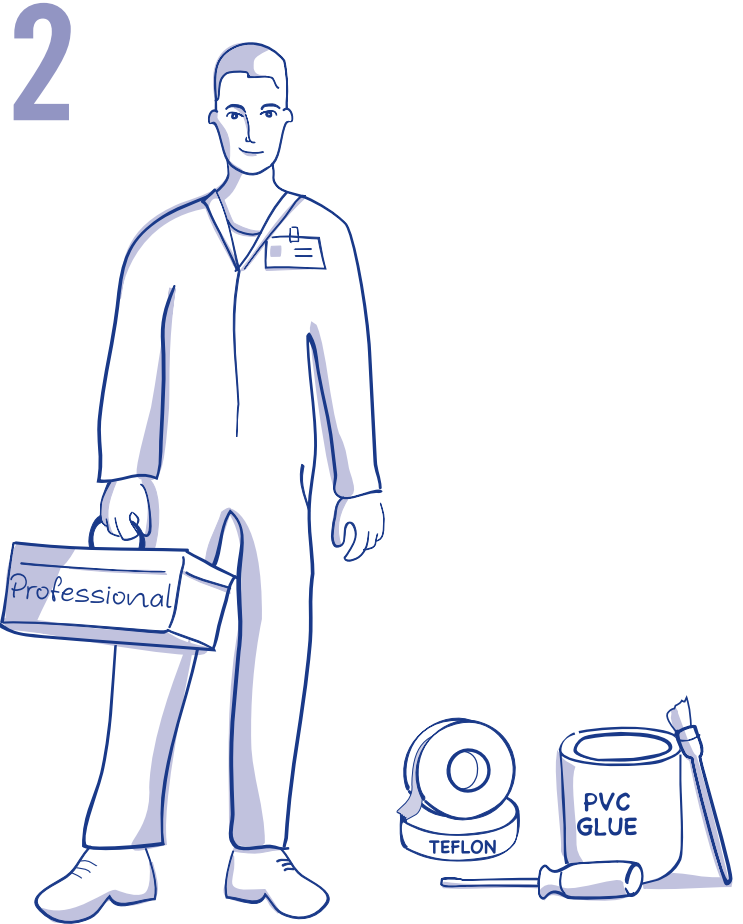
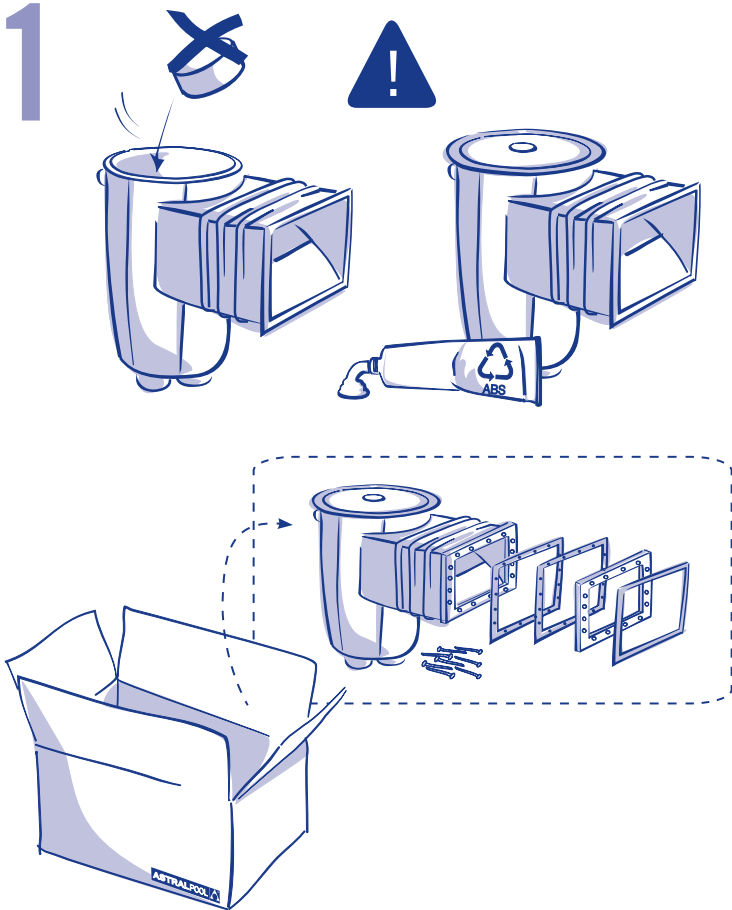
ASTRALPOOL
 Avda. Francesc Macià, 38, planta 16
 08208 Sabadell (Barcelona) Spain
info@astralpool.com

05280E201-06

- We reserve to change all or part of the articles or contents of this document, without prior notice.
- Nous nous reservons le droit de modifier totalement ou en partie les caracteristiques de nos articles ou le contenu de ce document sans pré avis.
- Nos reservamos el derecho de cambiar total o parcialmente las características de nuestros artículos o contenido de este documento sin previo aviso.
- Ci riservamo il diritto di cambiare totalmente o parzialmente le caratteristiche tecniche dei nostri prodotti ed il contenuto di questo documento senza nessun preavviso.
- Wir behalten uns das recht vor die eigenschaften unserer produkte oder den inhalt dieses prospektes teilweise oder vollstanding, ohne vorherige benachichtigung zu ändern.
- Reservamo-nos no direito de alterar, total ou parcialmente as características dos nossos artigos ou o conteúdo deste documento sem aviso prévio



00249	00250	00251	00252	01461	01462	01463
01464	05280	05281	05282	05283	05284	05285
05286	05589	05590	07830	07873	07874	07875
11302	11303	11304	11305	11306	11307	11309
11310	11311	11313	11314	11315	11316	11317

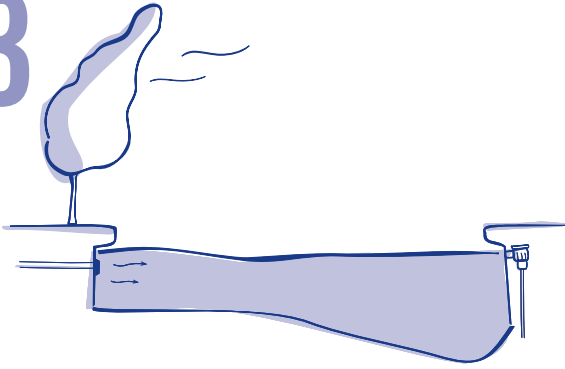


DLB XXXXXXXX COPYRIGHT ASTRALPOOL

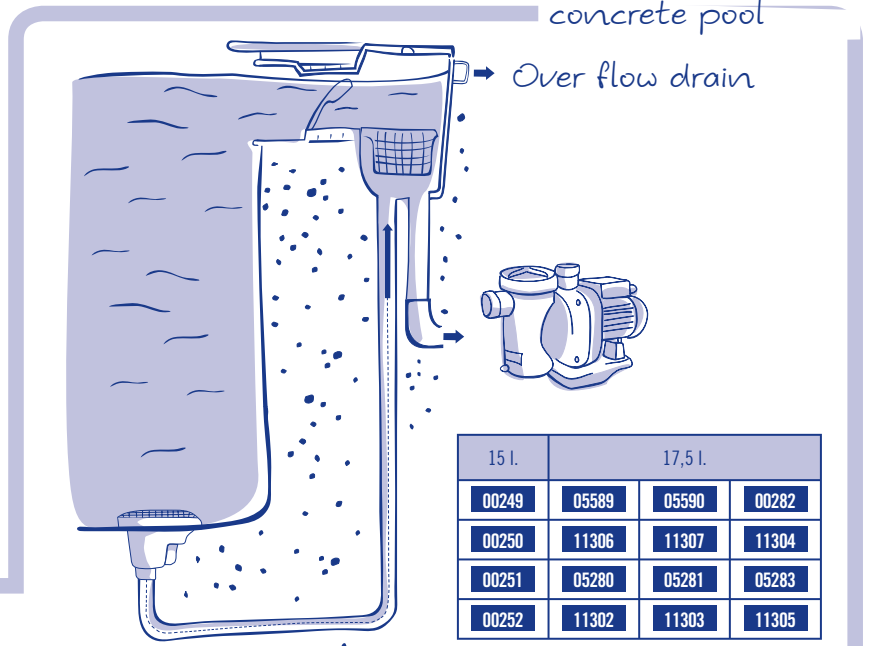
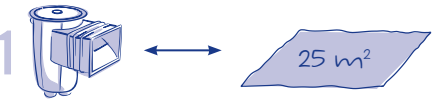
Correcollada per ASTRAL POOL S.A.U. NIF A-17583105. Avda. Francesc Macià, 38 Planta 10, 08208 Sabadell, Barcelona, Spain. www.astralpool.com
 Fabricado por: NIF A-17092810
 We reserve the right to change all or part of the articles or contents of this document, without prior notice.
 Nos reservamos el derecho de cambiar total o parcialmente las características de nuestros artículos o contenido de este documento sin previo aviso.
 Ci riserviamo il diritto, senza preavviso, di cambiare o parzialmente, il contenuto di questo documento.
 Wir behalten uns das recht vor die merkmale unserer produkte und den inhalt dieser beschreibung ohne vorherige anforderung ganz oder teilweise zu andern.
 Reservamos todos los derechos de alterar, total o parcialmente, as características dos nossos artigos ou o conteúdo deste documento sem aviso prévio.
 We houden het recht om alle gedeelte van de artikelen en/of de inhoud van dit document te veranderen.
 Zonder voorgaande vermelding.
 Viförbehåller oss rätten till ändring av dokumentet eller enskilda avsnitt av dokumentet utan förvarning.
 Viförbehåller oss rätten till ändring av hela dokumentet eller enskilda avsnitt i den förordning vi avser.
 Viförbehåller oss rätten till ändring av hela dokumentet eller enskilda avsnitt av dokumentet utan förvarning.
 Pridržavamo si pravo na promenu vsebine ali dela dokumenta brez predhodnega obvestila.
 Vyrážame si právo zmeniť obsah alebo štruktúru charakteristík našich výrobkov alebo obsah tohto dokumentu bez predchádzajúceho upozornenia.
 Предоставляем себе право изменять характеристики и/или содержание документов без предварительного уведомления.
 Мы оставляем за собой право частично или полностью изменить характеристики наших изделий или содержания документов без предварительного уведомления.
 Okreščen hakter vmekeščen maddahten tirtunju ja da bir köktürnü ja da bu köktürnä all tirtunju değıstme hakken baki dajmo tıjumenä beş peşavarmıñız yaşotıjumenä.
 Ne rezervam dreptul de a schimba o parte sau toate produsele aferente documentului, fara o notificare in prealabil.
 Zauzavamo si pravo na promenu vsebine ali dela dokumenta brez predhodnega obvestila.
 Fontelle a igotit temkennetik mlađdonsađanäk leñve e dokumentum tarlanäk deszegeş vagnjeleş meğvıktıstabaşın.
 Vyrážame si právo zmeniť zoznať alebo štruktúru charakteristík našich výrobkov alebo obsah tohto dokumentu bez predchádzajúceho upozornenia.
 在沒有事先通知的情況下，我們保留更改全部或部份內容的權利。
 ھەممە ئىشلىرىمىزنىڭ خۇسۇسىيەتلىرىنى ۋە ئىشلىرىمىزنىڭ مۇنداقچىسىنى ئالدىن ئاڭداتمايلا ئۆزگەرتىشكە ھوقۇقىمىز بار.

www.astralpool.com

3

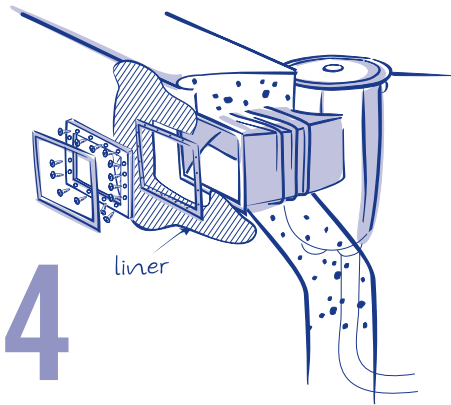


Skimmer 15 l.	5 m³/h
Skimmer 17,5 l.	7,5 m³/h

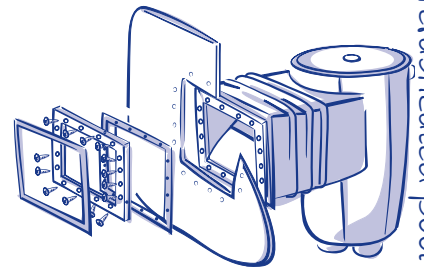


15 l.		17,5 l.	
00249	05589	05590	00282
00250	11306	11307	11304
00251	05280	05281	05283
00252	11302	11303	11305

concrete pool + liner



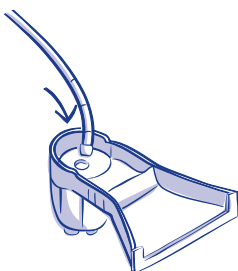
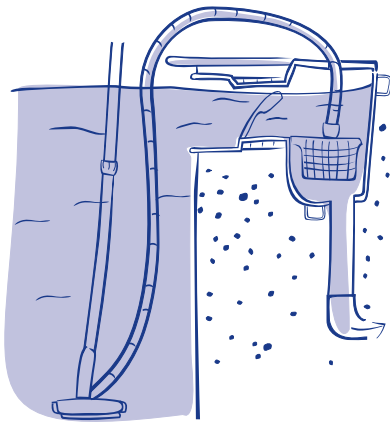
15 l.	17,5 l.			
01461	05284	05285	05286	11313
01462	11309	11310	11311	07873
01463	07874	07875	11317	11314
01464	11315	11316	07830	



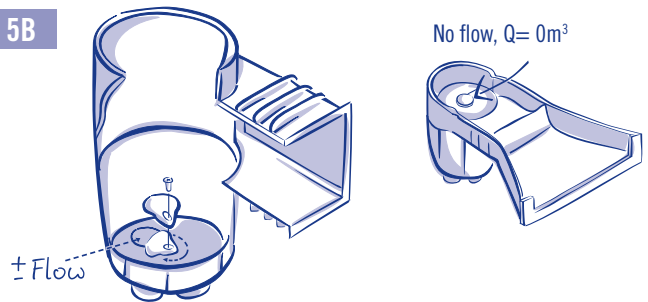
prefabricated pool

5

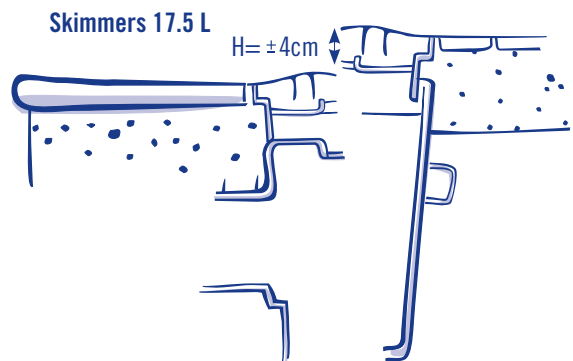
5A



5B



5C



CÓDIGO / CODE: **11309**

DESCRIPCIÓN: **SKIMMER 17.5L PP B.STD. T CUAD.**

DESCRIPTION: **SKIMMER 17.5L LP M.STD. SQUARE LID**

